

«Bisogna pure che si fermi in qualche posto» – rispose Liliecrona. Erano tre settimane che in casa Liliecrona si preparava la celebrazione del Natale, vivendo in un'attività febbrile. Ma con il piccolo Ruster si temeva che Liliecrona, rivangando i ricordi, sentisse risvegliarsi il suo umor nomade e la famiglia perdesse di nuovo il grande violinista, che un tempo non era capace di rimanere a lungo presso i suoi. E dire che s'era fatto tanto amare in due anni di quiete. Si prodigava. Era l'anima della casa, specialmente a Natale. La vigilia di Natale, al mattino, il piccolo Ruster, avendo finito di copiare la musica, parlò vagamente di andarsene, sebbene la sua intenzione fosse di rimanere.

«Va bene, – disse Liliecrona – non ti trattengo». Dopo colazione il piccolo Ruster si fece prestare pelliccia e coperta. Gli si preparò una slitta e fu raccomandato ad un garzone che doveva condurlo. «Ha voluto andar via – dicevano –. È lui che ha voluto. E ora allegria!»

Ma quando, verso le cinque, si riunirono intorno all'albero per ballare, tutto andò di traverso: una vigilia di Natale assolutamente fallita. Intanto il piccolo Ruster correva sotto la tempesta. Andava di porta in porta domandando lavoro e nessuno lo riceveva.

«È finita per me» – si disse –. Niente più musica da copiare, niente più arie di flauto. Si sentiva tutto meschino, infinitamente solo, inutile, perduto. Poi la slitta si fermò. Vide delle luci intorno a sé, udì delle voci dolci. Fu aiutato ad entrare in una stanza ben riscaldata e gli si fece bere del tè bollente. Ne fu talmente stordito che mise un buon quarto d'ora a riconoscere ch'era dai Liliecrona. Il garzone, stufo di correre da una cascina all'altra sotto la tempesta, aveva presa la decisione di ritornare a casa. La signora Liliecrona si avvicinò a Ruster.

«Mio marito suonerà tutta la sera e bisogna ch'io badi alla cena. Volete, Ruster, occuparvi dei due più piccini?» Tirò fuori il flauto e lasciò che mettessero le dita sulle chiavi e sui buchi. Il più piccolo, che aveva quattro anni, e il maggiore, che ne aveva sei, presero la loro prima lezione di flauto e vi s'interessarono molto.

«Ecco il DO – egli disse – ed ecco il RE.» E prese un foglio di carta e disegnò le due note. «Ma no! – gridarono i piccini –. DO non si scrive così!» E corsero a cercare il loro sillabario.

Allora Ruster li interrogò sulle lettere dell'alfabeto. I bambini ridevano e ripetevano con docilità i loro A B C D. Ma a poco a poco l'attenzione di Ruster piegò, la gaiezza svanì. La moglie di Liliecrona gli si avvicinò subito.

«Ruster – gli disse – vi capisco; voi credete di non avere più nulla da fare al mondo. La musica non rende e l'acquavite rovina. Ma non tutto è perduto.»

«Oh sì!» – singhiozzò il piccolo sonatore di flauto. «Via: insegnare a leggere e a scrivere ai bambini seduto qui accanto a loro come questa sera, non sarebbe qual-

che cosa? I bambini non sono strumenti inferiori al flauto e al violino. Resterete quest'anno da noi come maestro di scuola.»

Liliecrona, che aveva sentito quel riso, uscì dalla camera. «Che c'è?»

«C'è solamente – rispose la donna – che Ruster è tornato e che io l'ho accaparrato per insegnar a leggere e a scrivere ai bambini.»

«Tu hai fatto questo? – disse il marito sottovoce – Tu? Ma lui ha promesso di...»

«No, non ha promesso niente; ma vedrà lui stesso che, quando si devono incontrare ogni giorno gli occhi dei bambini, bisogna guardarsi da molte cose. Se non fosse stato Natale avrei esitato e forse rinunciato. Ma, se il buon Dio non ha temuto di mettere il suo bambino, il proprio figlio in mezzo a noi altri peccatori, penso che posso anch'io dare a' miei piccini l'occasione di salvare un'anima.» Liliecrona non rispose, ma tutte le rughe del suo viso tremarono e si distesero. Si chinò verso la moglie, le prese la mano e gliela baciò devotamente. Poi gridò: «Tutti i bambini vengano qui a baciare la mano della mamma.» E vi fu un Natale pieno di gioia in casa Liliecrona.

*Tratto da "L'Ospite di Natale" di Selma Lagerlöf (1858-1940). La scrittrice svedese, prima donna ad essere insignita del Premio Nobel per la letteratura (1909), ha scritto tra le altre opere: Gerusalemme, Legami invisibili, Il viaggio meraviglioso di Nils Holgersson attraverso la Svezia. Le sue opere sono pubblicate in Italia da Iperborea.*

## Farmacie: due nuove sedi



Nuove e importanti novità per quanto riguarda le Farmacie gestite da AMSC S.p.A.

Entro la fine dell'anno sarà inaugurata la nuova sede delle Farmacia dei Ronchi, che trasferendosi nei nuovi locali di via Sciesa 40/A, di fronte alla sede attuale, avrà spazio per ben mq 80 in confronto degli attuali 41. Inoltre, nei primi mesi dell'anno prossimo, anche la Farmacia di Caiello si presenterà con una nuova e più adeguata sede. La nuova Farmacia, sita in via Maroncelli 2, garantirà un notevole miglioramento degli spazi commerciali ed espositivi (si passa dagli attuali mq 52 complessivi a ben mq 156) e potrà fornire quindi un servizio più efficiente per l'utenza del quartiere.

Con questi due importanti investimenti le tre Farmacie gestite da AMSC (Ronchi, Caiello e Madonna in Campagna) incrementano ulteriormente il livello qualitativo del servizio offerto.

# amsc informa

A z i e n d a M u l t i s e r v i z i C o m u n a l i



## amsc Editoriale

Questo secondo numero di AMSC Informa ci raggiunge in prossimità delle festività natalizie e alla vigilia di un nuovo anno durante il quale la società intende proseguire nel cammino di sviluppo e di dialogo all'interno della comunità in cui opera con i propri servizi.

Nel fare un rapido e sintetico bilancio di questo 2002, vorrei cogliere l'occasione innanzitutto per ringraziare pubblicamente tutti i dipendenti di AMSC S.p.A. per il proficuo lavoro svolto. Tante le novità introdotte e le iniziative avviate, tutte volte a migliorare la qualità e quantità dei servizi gestiti.

Non voglio qui fare un resoconto autocelebrativo, ma credo che chiunque possa riconoscere i notevoli passi in avanti fatti per esempio proprio nel rapporto con gli utenti e i cittadini, anche attraverso il foglio che state leggendo.

L'altro doveroso ringraziamento è rivolto a tutti i cittadini gallaresi che, già in questa fase preliminare di avvio del nuovo servizio di raccolta differenziata dei rifiuti, nonostante qualche disagio, hanno dimostrato notevole senso civico e una cresciuta sensibilità ai temi propri dell'ambiente.

Per quanto riguarda il contenuto di AMSC Informa, abbiamo voluto dedicare ampio spazio alla spiegazione dettagliata delle nuove bollette gas, che entreranno in uso a partire dal 2003, per rispondere alle esigenze di chiarezza e trasparenza delle informazioni.

Troverete anche alcune brevi notizie relative alle nuove sedi delle Farmacie e

alle iniziative imprenditoriali che vedono AMSC impegnata in prima persona: dalla neo nata Prealpi Servizi alla MSC S.r.l. società che vede per la prima volta insieme una S.p.A. pubblica e l'imprenditoria privata.

Questo numero si conclude con un racconto che vogliamo offrire come semplice spunto di riflessione e quale augurio di un Natale significativo e sereno per tutti.

Gioacchino Caianiello  
Presidente di Amsc S.p.A

## L'ospite di Natale

Una volta una banda di scapigliati e d'artisti aveva trovato rifugio in un vecchio castello della provincia del Wärrmland sotto il nome di Cavalieri d'Ekebù. Uno di questi cavalieri era il piccolo Ruster, di nascita umile, povero, senza famiglia né focolare. Quando l'allegria banda si disperse conobbe giorni assai duri: non più cavalli, non più carrozza, non più pelliccia e bei panieri carichi di provviste. Gli toccò d'andar a piedi di terra in terra, con le sue poche cose infagottate in un fazzoletto turchino a scacchi e il soprabito abbottonato sino al mento per dissimulare lo stato del panciotto e della camicia. Tutte le sue ricchezze le portava in fondo alle tasche: un flauto svitato, una fiaschetta d'acquavite e la penna.

Ora, alcuni giorni prima di Natale, andò un anno a Löfdala, dove abitava Liliecrona, il gran violinista, che era stato anche lui cavaliere d'Ekebù. Quando Ruster si presentò e domandò del lavoro, Liliecrona gli diede dei pezzi di musica da copiare. «Avresti fatto meglio a lasciarlo andare – gli disse la moglie –. Adesso tirerà il lavoro in lungo e saremo obbligati a tenerlo qui per Natale».



Dal mese di gennaio la bolletta del gas cambia nella grafica, che abbiamo reso più chiara, e nell'intestazione, che reca la denominazione di AMSC Commerciale Gas s.r.l. Nel maggio 2002, AMSC S.p.A. ha costituito AMSC Commerciale Gas s.r.l., società a responsabilità limitata a socio unico, che si occupa di vendita di gas ai clienti finali.



Tale operazione è stata effettuata in esecuzione di quanto previsto dalla normativa statale vigente, nella fattispecie il Decreto Letta, che vuole la separazione dell'attività di distribuzione dall'attività di vendita entro il 31.12.2002. Ecco allora che sotto il profilo giuridico e gestionale tutto ciò che concerne la vendita del gas fa riferimento alla nuova società AMSC Commerciale Gas s.r.l.

Lo scorso 29 marzo le società Aspem S.p.A. di Varese, Agesp S.p.A. e Agesp Holding S.p.A., di Busto Arsizio e AMSC S.p.A. di Gallarate hanno sottoscritto un protocollo di intesa per la costituzione della più grande società di gestione di servizi pubblici industriali della provincia di Varese. A compimento della prima fase del progetto, lo scorso 15 novembre è stata costituita Prealpi Servizi S.p.A. di cui è Presidente Gioacchino Caianiello, attuale Presidente di AMSC S.p.A.

Primo compito di Prealpi Servizi sarà quello di sviluppare un piano industriale che consenta alla società di recitare un ruolo da protagonista in un mercato destinato alla piena liberalizzazione e internazionalizzazione. In tal senso le linee guida strategico-gestionali che indirizzeranno la società avranno come obiettivi principali il mantenimento di tariffe contenute, un'elevata qualità dei servizi gestiti e il mantenimento e incremento dei livelli occupazionali.

## La nuova Bolletta/Fattura del GAS

### Fronte della Bolletta/Fattura

Nella pagina a lato è riportato il facsimile della nuova bolletta/fattura in vigore dal prossimo mese di gennaio. Qui di seguito riportiamo alcune note relative alle principali sezioni evidenziate.

- 1 È il codice che consente una rapida identificazione del Cliente.
- 2 È il codice da utilizzare per comunicare la lettura del contatore tramite il servizio di telelettura o direttamente al sito internet [www.amsc.it](http://www.amsc.it).
- 3 Indirizzo diverso dal luogo della fornitura a cui il Cliente intende far recapitare la fattura.
- 4 Dati anagrafici del Cliente intestatario del contratto di fornitura.
- 5 Luogo ove avviene l'erogazione del Gas. Sono anche riportati: i dati relativi al contatore installato, il numero di unità immobiliari servite, l'importo versato quale anticipo/deposito cauzionale, il numero del contratto di fornitura e la data di stipula dello stesso contratto.
- 6 Data entro la quale deve essere effettuato il pagamento della bolletta/fattura.
- 7 Tipo di fatturazione applicata. Può essere di:
  - a. acconto e conguaglio in caso di lettura effettiva da parte di

- AMSC SpA o di comunicazione lettura da parte del Cliente
- a. acconto con consumo presunto calcolato sulla base dei consumi dell'anno precedente.
  - b. calcolo del conguaglio (in presenza di lettura effettiva);
  - c. restituzioni globali degli importi già fatturati.
- Sono, inoltre, riportati la data e i metri cubi (m<sup>3</sup>) della lettura precedente, la data e i metri cubi (m<sup>3</sup>) della lettura attuale (se conguaglio o lettura) ed il relativo consumo.
- 8 Raggruppamento per tipo di consumo degli importi relativi a:
    - a. acconto del periodo in corso;
    - b. calcolo del conguaglio (in presenza di lettura effettiva);
    - c. restituzioni globali degli importi già fatturati.
 Il dettaglio dei calcoli è stampato sul retro della bolletta nella prima parte della sezione denominata Tariffe applicate.
  - 9 Riepilogo delle voci soggette o esenti da Iva e degli arrotondamenti.
  - 10 Informazioni riguardanti lo stato dei pagamenti. Se non sono regolari viene indicato il numero dei pagamenti invariati e il relativo importo. È indicata la banca di appoggio sulla quale verrà addebitato l'importo delle fatture. Nel caso in cui il Cliente non utilizzi la formula di pagamento con adesione bancaria è allegato il bollettino di conto corrente postale.

### Retro della Bolletta/Fattura

Il retro della bolletta/fattura è suddiviso in due sezioni.

#### Tariffe applicate

Sono riportate in dettaglio le tariffe applicate per il computo dell'importo da versare. Sono indicati:

- 1 le variazioni tariffarie intervenute durante il periodo di conguaglio con lo scaglionamento dei consumi calcolato su base giornaliera così come previsto dalle normative;
- 2 il consumo gas fatturato in acconto;
- 3 i mesi di quota fissa;

- 4 l'imposta di consumo;
- 5 le somme relative agli acconti già fatturati.

#### Informazioni

È la sezione dedicata alle comunicazioni di AMSC S.p.A. Ad esempio possono trovare spazio in questa sezione informazioni relative alle modalità di pagamento, indicazioni per il contatto con gli uffici AMSC S.p.A., annunci e chiarimenti in merito a variazioni tariffarie, ecc.

### Il fronte della nuova bolletta

**AMSC COMMERCIALE GAS S.R.L.**  
AZIENDA MULTISERVIZI COMUNALI S.p.A.  
Via Aleardi, 70  
21013 - Gallarate (VA)  
Partita Iva 02279540120

**Tipo Documento** BULLETTA/FA/AL/UMA  
**Numero** 6688999  
**Data Fattura** 21/11/2002

**Codice Utenza** 578918999  
**Codice Telelettura** 999

**Intestatario**  
ROSSI GIOVANNI  
VIA CAVOUR 32  
21013 GALLARATE VA  
Codice Fiscale ROSSGIVN35E21F205Q  
Partita IVA

**Indirizzo di recapito**  
ROSSI GIOVANNI  
VIA CAVOUR 32  
21013 GALLARATE VA

**Fornitura**  
Sistema fornimento GAS METANO a  
Tariffa gas base  
in VIA CAVOUR 32  
21013 GALLARATE VA

**Data scadenza** 20/12/2002  
**Importo** EURO 28,00

**Dati di fatturazione**  
Tipo fattura: Conguaglio e Accanto con lettura REALE Periodo: 5 bimestre 2002  
Lettura precedente al 06/06/2002: m3 52130 Lettura attuale al 14/11/2002: m3 52189 Consumo: m3 59  
Consumo presunto dalla data di telelettura al termine del bimestre: m3 79 Consumo presunto annuo: m3 1764

Descrizione Voce	Importo	IVA
Gas e Quota fissa acconto	28,78	20%
Imposta di consumo acconto	10,58	20%
Consumo Gas conguaglio	18,36	20%
Quota Fissa conguaglio	18,28	20%
Imposta di consumo conguaglio	30,33	20%
Restituzione Gas e Quota fissa già fatturato	53,72	20%
Restituzione Imposta di consumo già fatturato	42,48	20%
Assicurazione	0,38	F. ES

**Riepilogo IVA**  
F. ES ART. 10.5° COMMA Imp. Fiscato: EURO 0,38  
IVA 20% su Imponibile di Euro 22,92: EURO 4,58  
Arrotondamenti (Precedente 0,20 - Attuale 0,08) = EURO 0,12

**TOTALE A PAGARE S.EBO. EURO 28,00**

**Informazioni sulle modalità di pagamento e sullo stato dei pagamenti precedenti**  
La presente fattura e in pagamento presso la CA POP. di BIERGAMO  
I pagamenti precedenti risultano regolari.

## MSC s.r.l.

Il piano di politica industriale di AMSC S.p.A. ha tra i suoi obiettivi il progressivo ampliamento delle attività gestite e la loro specializzazione.

In tal senso si colloca la recente costituzione di MSC s.r.l., società che si occupa prevalentemente di organizzazione e gestione di servizi per la rilevazione immediata dei consumi di acqua e gas.

Nel prossimo futuro MSC s.r.l., grazie alla sua struttura societaria autonoma di cui AMSC S.p.A. detiene comunque la maggioranza assoluta con il 60% del capitale sociale, svilupperà le proprie attività che prevedono, tra l'altro, la consulenza d'impresa, la certificazione d'impianti e il recupero crediti.

## L'informazione di AMSC S.p.A. anche in TV

AMSC S.p.A. si presenta anche in televisione attraverso un apposito programma informativo dedicato a tutti i servizi gestiti e dove potrà trovare spazio e voce anche l'utenza. Si tratta di una rubrica settimanale in onda sull'emittente privata Rete 55 che va in onda, a partire dal mese di dicembre, tutti i Venerdì alle ore 22.15 con replica al Sabato alle 12.15